

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 08 / 22
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

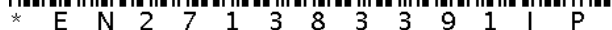
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN271383391JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Youngdae Park Youngdae Park Building 2314, Room 1602, 36, Doyak-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sang-dong, Lilac Village) (Sang-dong, Lilac Village Sinseong Misojium) 14508, KOREA TEL 010-8788-2433 FAX 010-8788-2433	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			1	USD 4.58	USD 4.58
Health food			1	USD 5.91	USD 5.91
Health food			1	USD 4.91	USD 4.91
総合計 (Total)			3		USD 15.40

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



(item number) EN 271 383 391 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date received 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 08 22		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g			郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Youngdae Park Youngdae Park Building 2314, Room 1602, 36, Doyak-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sang-dong, Lilac Village) (Sang-dong, Lilac Village) Sinseong Misojium			Postal Code 14508				
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value	TEL 010-8788-2433 FAX 010-8788-2433
Cosmetic Shampoo						1		USD4. 58	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food						1		USD5. 91	
Health food						1		USD4. 91	
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 1540 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開放される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)		Youngdae Park Youngdae Park Building 2314 (Gyeonggi-do (Sang-dong, Lilac Village) (Sang-dong, Lilac Village S Inseong Mi soji um))	
ご依頼主 お届け先			
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		H Sコード	
Cosmetic Shampoo		原産国	
Health food		個数	1
Health food			1
			1
		No commercial value for customs purpose only.	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
Country KOREA		Postal Code 14508	
TEL 010-8788-2433		FAX 010-8788-2433	
申告書金額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
☐ 贈物	☐ 商品見本	正味重量	価格
☒ 除売品	☐ その他	1	USD4.58
☐ 運送品	☐ 書籍	1	USD5.91
日本円換算額合計 (円)		1	USD4.91
1540			
要付日付印 Date Stamp			
Y (yen) 合計 (円) (Postage)		Y (yen) 総重量 (Gross Weight)	
Y (yen) 郵便料金 (円) 送料金 (円)		Y (yen) 合計 (円) (Postage)	